

BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH)

Datum vydání: 6.10.2008

Datum revize: 24.5.2010

Strana: 1/5

Číslo revize: 1

Název: **AQUACLEAN N**

1. IDENTIFIKACE LÁTKY / PŘÍPRAVKU A SPOLEČNOSTI / PODNIKU

1.1 Identifikace látky nebo přípravku: **Aquaclean N**

1.2 Použití látky nebo přípravku: Alkalický, vodou ředitelný koncentrovaný přípravek, určený k čištění a odmašťování strojírenských dílů, podlah, garáží, servisů, nemocnic.

1.3 Identifikace společnosti nebo podniku: Výrobce:

Jméno nebo obchodní jméno: **VELVANA, a. s.**

Místo podnikání nebo sídlo: Velvary

Identifikační číslo: 25079450

Telefon: 315 732 289

Emailová adresa odborně způsobilé osoby: jan.skolil@velvana.cz

1.4 Telefonní číslo pro naléhavé situace:

Toxikologické informační středisko, Na Bojišti 1, 128 08 Praha 2;

telefon 24 hodin/den: +420 224 919 293, +420 224 915 402

2. IDENTIFIKACE NEBEZPEČNOSTI

2.1 Klasifikace přípravku: Dráždivý.

2.2 Symbol: Xi



dráždivý

2.3 R-věty: 38-41

2.4 Nejzávažnější nepříznivé účinky na zdraví člověka: Při vniknutí do oka může způsobit jeho vážné poškození. Dráždí a vysušuje pokožku.

2.5 Nejzávažnější nepříznivé účinky na životní prostředí: nejsou známy

2.6 Nepříznivé fyzikálně-chemické účinky: nejsou známy

2.7 Možné nesprávné použití: není známo

3. SLOŽENÍ / INFORMACE O SLOŽKÁCH

Výrobek obsahuje tyto nebezpečné látky: Aniontové povrchově aktivní látky: <5 hm. %.

Fosforečnany: 5-15 hm. %. Fosfonáty: <5 hm. %. Obsahuje parfém. Obsahuje d-Limonene.

| Název složky | Obsah (hm. %) | Číslo CAS | Číslo ES | Klasifikace | R-věty |
|------------------------------------------------|---------------|-----------|-----------|-------------|----------------|
| <u>Hydroxid sodný</u> | <2 | 1310-73-2 | 215-185-5 | C | 35 |
| <u>N-Methyl-2-pyrrolidon</u> | <5 | 872-50-4 | 212-828-1 | T | 36/37/38 - 61 |
| <u>2-Butoxyethan-1-ol</u> | <5 | 111-76-2 | 203-905-0 | Xn | 20/21/22-36/38 |
| <u>Kyselina (1-hydroxyethylen) difosfonová</u> | <5 | 2809-21-4 | 220-552-8 | Xi | 38-41 |
| <u>Etasulfát sodný</u> | <5 | 126-92-1 | 204-812-8 | Xi | 38-41 |
| <u>Pyrofosforečnan tetradraselný</u> | 5-15 | 7320-34-5 | 230-785-7 | Xi | 36 |

Pozn.: Znění R-vět je uvedeno v kapitole č. 16.

4. POKYNY PRO PRVNÍ POMOC

BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH)

Datum vydání: 6.10.2008

Strana: 2/5

Datum revize: 24.5.2010

Číslo revize: 1

- 4.1 **Všeobecné pokyny:** Projeví-li se zdravotní potíže nebo v případě pochybností, uvědomte lékaře a poskytněte mu informace z tohoto Bezpečnostního listu. Při bezvědomí umístěte postiženého do stabilizované polohy na boku, s mírně zakloněnou hlavou, a dbejte o průchodnost dýchacích cest.
- 4.2 **V případě nadýchání:** Přenést postiženého na čerstvý vzduch, zajistit mu teplo, tělesný klid a nenechat ho chodit. Při zástavě dechu provézt umělé dýchání. Při přetrvávajících potížích vyhledat lékařskou pomoc.
- 4.3 **Při kontaktu s kůží:** Omýt vodou a mýdlem, ošetřit pokožku regeneračním krémem. Případně vyhledat lékařskou pomoc. Odstranit znečištěný oblek.
- 4.4 **Při kontaktu s očima:** Vymývat proudem čisté vody min. 15 při dobře otevřených víčkách do zmizení příznaků podráždění a vyhledat lékařskou pomoc.
- 4.5 **Při požití:** Vypláchnout ústa vodou a vypít přiměřené množství vody (cca 2 dl) a ihned vyhledat lékařskou pomoc. Nevyvolávat zvracení. Zvrací-li postižený sám, uložit ho do stabilizované polohy, aby nevdechl zvratky.

5. OPATŘENÍ PRO HAŠENÍ POŽÁRU

- 5.1 **Vhodná hasiva:** Přizpůsobit látce hořící v okolí.
- 5.2 **Nevhodná hasiva:** -
- 5.3 **Zvláštní nebezpečí způsobené expozicí samotné látky nebo přípravku, produktů hoření nebo vznikajících plynů:** oxidy uhlíku
- 5.4 **Zvláštní ochranné prostředky pro hasiče:** -

6. OPATŘENÍ V PŘÍPADĚ NÁHODNÉHO ÚNIKU

- 6.1 **Preventivní opatření pro ochranu osob:** V případě manipulace s přípravkem používat rukavice a pomůcky pro ochranu očí a obličeje.
- 6.2 **Preventivní opatření pro ochranu životního prostředí:** Zabránit kontaminaci povrchových a podzemních vod a půdy.
- 6.3 **Čistící metody:** Rozlitou kapalinu posypat absorpční látkou (např. písek, piliny, zemina) a spálit ve spalovnách průmyslových odpadů.
- 6.4 **Další údaje:** Kód odpadu: 20 01 15 N – zásady (komunální odpady, odpady z domácností a podobné živnostenské, průmyslové odpady a odpady z úřadů).

7. ZACHÁZENÍ A SKLADOVÁNÍ

- 7.1 **Zacházení:** Provdušňovat a odvětrávat skladovací prostory a pracoviště.
- 7.2 **Skládání:** Skladuje se v původních, neporušených, dokonale uzavřených obalech v temperovaných skladech. Aquaclean N se dodává v PE konvích o hmotnosti 25 kg. Balení je přepravováno silniční dopravou. Chraňte před mrazem!
- 7.3 **Specifické použití:** viz bod 1.2

8. OMEZOVÁNÍ EXPOZICE / OSOBNÍ OCHRANNÉ PROSTŘEDKY

- 8.1 **Limitní hodnoty expozice:** Hydroxid sodný - PEL v $\text{mg}\cdot\text{m}^{-3}$: 1, NPK-P v $\text{mg}\cdot\text{m}^{-3}$: 2;
2-Butoxyethan-1-ol - PEL v $\text{mg}\cdot\text{m}^{-3}$: 100, NPK-P v $\text{mg}\cdot\text{m}^{-3}$: 200;
- 8.2 **Omezování expozice**
- 8.2.1 **Omezování expozice pracovníků:**
Ochrana dýchacích cest: Není nutná v případě dodržení koncentračních limitů (pokud by byly překročeny, použít respirátor proti organickým parám).
V případě havárie nebo požáru použít izolační dýchací přístroj.
Ochrana rukou: rukavice z PVC, neoprenu, nitrilové, gumové; doba průniku: >480 minut
Ochrana očí: ochranné brýle nebo štít

BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH)

Datum vydání: 6.10.2008

Strana: 3/5

Datum revize: 24.5.2010

Číslo revize: 1

Ochrana kůže: ochranný oděv – vhodný s antistatickou úpravou, uzavřená obuv
8.2.2 Omezování expozice životního prostředí: Zabránit úniku do životního prostředí.

9. FYZIKÁLNÍ A CHEMICKÉ VLASTNOSTI

9.1 Obecné informace:

Vzhled (při 20°C): modrá kapalina

Zápach (vůně): po parfému

9.2 Informace důležité z hlediska ochrany zdraví, bezpečnosti a životního prostředí:

pH (5%) při 20°C: 9-11

Bod varu (°C): nestanoveno

Bod vzplanutí (°C): nehořlavý

Výbušné vlastnosti: není výbušný

Oxidační vlastnosti: nestanoveno

Tenze par (při 20°C) v kPa: nestanoveno

Relativní hustota při 20°C (kg/m³): cca 1100

Rozpustnost ve vodě: rozpustný

Rozdělovací koeficient n-oktanol/voda, Kinematická viskozita při 40°C: nestanoveno

Hustota par (101,3 kPa/vzduch=1), Rychlost vypařování (n-butylacetát=1): nestanoveno

Obsah organických rozpouštědel: 0,10 kg/kg

Obsah celkového organického uhlíku: 0,06 kg/kg

Obsah netěkavých látek v % objem.: cca 15

9.3 Další informace:

Rozpustnost v tucích: nestanoveno

Bod tání (°C): <-5

10. STÁLOST A REAKTIVITA

Výrobek je stály za normálních podmínek.

10.1 Podmínky, kterým je třeba zabránit: teplota pod 0°C

10.2 Materiály, kterých je třeba se vyvarovat: -

10.3 Nebezpečné produkty rozkladu: oxidy uhlíku

11. TOXIKOLOGICKÉ INFORMACE

Nepříznivé účinky na zdraví způsobené expozicí: Při vniknutí do oka může způsobit jeho vážné poškození. Dráždí a vysušuje pokožku.

Akutní toxicita: Hydroxid sodný: LD₅₀ orálně, myš (mg/kg): 500;

2-Butoxyethan-1-ol: LD₅₀ oral., potkan (mg/kg): 1480; LD₅₀ dermal., králík (mg/kg): 400;

N-Methyl-2-pyrrolidon v mg.kg⁻¹: LD₅₀ oral., krysa: 3600; LD₅₀ dermal., králík: 8000;

LC₅₀ inhal., potkan: >5,1 mg/l;

Pyrofosforečnan tetradsaselný: LD₅₀ orálně, myš (mg/kg): >2000;

Dermální dráždivost, Senzibilizace, Karcinogenita, Mutagenita, Zkušnosti u člověka: Údaje nejsou k dispozici.

Toxicita pro reprodukci: N-Methyl-2-pyrrolidon: V některých animálních testech byl indikován vznik toxického/teratogenního účinku. Repr. Kat. 2: Může poškodit plod v těle matky.

12. EKOLOGICKÉ INFORMACE

12.1 **Ekotoxicita:** Hydroxid sodný v mg/l: EC₅₀, 24 hod., dafnie: 76; LC₅₀, 96 hod., ryby: 45,4;

2-Butoxyethan-1-ol: EC₅₀, 16 hod., bakterie – *Pseudomonas putida* (mg/l): >700;

LC₅₀, 24 hod., dafnie – *Daphnia magna* (mg/l): 1,815;

BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH)

Datum vydání: 6.10.2008

Strana: 4/5

Datum revize: 24.5.2010

Číslo revize: 1

N-Methyl-2-pyrrolidon: LC₅₀, ryby v mg/l, 96 hod. *Leuciscus idus*: >500;
EC₂₀, mikroorganismy v mg/l, 30min. *Pseudomonas putida*: >600 (OECD 209);
EC₅₀, dafnie v mg/l, 24hod. *Daphnia magna*: >1000; IC₅₀, řasy v mg/l, 72hod.
Scenedesmus subspicatus: >500;

12.2 **Mobilita**: Údaje nejsou k dispozici.

12.3 **Perzistence a rozložitelnost**: N-Methyl-2-pyrrolidon, 2-Butoxyethan-1-ol
a Pyrofosforečnan tetradraselný jsou biologicky rozložitelné.

Přípravek obsahuje povrchově aktivní látky, které jsou v souladu s kritérii biodegradability podle směrnice EU č. 648/2004 o detergentech. Údaje potvrzující toto prohlášení jsou k dispozici kompetentním institucím na jejich přímou žádost, nebo na žádost výrobce detergentu.

12.4 **Bioakumulační potenciál**: nestanoveno

12.5 **Výsledky a posouzení PBT**: nestanoveno

13. POKYNY PRO ODSTRAŇOVÁNÍ

13.1 **Způsoby zneškodňování látky/přípravku**: Nasát do hořlavého absorpčního materiálu a spálit ve spalovnách průmyslových odpadů.

13.2 **Způsoby zneškodňování kontaminovaného obalu**: Dokonale vyprázdněný obal odevzdat do sběrný tříděného odpadu. Výplach použit k naředění Aquacleanu N.

13.3 **Další údaje (legislativa)**: Zákon č. 185/2001 Sb., o odpadech a o změně některých dalších zákonů, v platném znění. Vyhláška MŽP č. 381/2001 Sb., kterou se stanoví Katalog odpadů, Seznam nebezpečných odpadů a seznamy odpadů a států pro účely vývozu, dovozu a tranzitu odpadů a postup při udělování souhlasu k vývozu, dovozu a tranzitu odpadů (katalog odpadů), v platném znění.

14. INFORMACE PRO PŘEPRAVU

Pozemní přeprava ADR/RID: **není zařazen**

15. INFORMACE O PŘEDPÍSECH

15.1 **Informace, které musí být uvedeny na obalu**:

Symbol: **Xi**



dráždivý

R-věty: 38 - Dráždí kůži.

41 - Nebezpečí vážného poškození očí.

S-věty: 26 - Při zasažení očí okamžitě důkladně vypláchněte vodou a vyhledejte lékařskou pomoc.

28 - Při styku s kůží okamžitě omyjte velkým množstvím vody.

39 - Používejte osobní ochranné prostředky pro oči a obličej.

46 - Při požití okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc a ukažte tento obal nebo označení.

Na obal je nutno uvést tyto složky: žádné

Přípravek není určen pro prodej spotřebiteli:

Na obalu přípravku je nutno uvést tyto údaje: žádné

Slepecký trojúhelník, Uzávěr s dětskou pojistkou: NE

15.2 **Specifická ustanovení týkající se ochrany osob a životního prostředí**: nejsou

15.3 **Právní předpisy, které se vztahují k látce / přípravku**:

BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH)

Datum vydání: 6.10.2008

Datum revize: 24.5.2010

Strana: 5/5

Číslo revize: 1

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1097/2006.

Zákon č. 258/2000 Sb., o ochraně veřejného zdraví, v platném znění.

Zákon č. 86/2002 Sb., o ochraně ovzduší, v platném znění.

Zákon č. 257/2001 Sb., o vodách, v platném znění.

Nařízení ES č. 648/2004 ze dne 31. března 2004 o detergentech.

16. DALŠÍ INFORMACE

16.1 Seznam všech R-vět uvedených v tomto bezpečnostním listu:

20/21/22 – Zdraví škodlivý při vdechování, styku s kůží a při požití.

35 – Způsobuje těžké poleptání.

36 – Dráždí oči.

36/38 – Dráždí oči a kůži.

36/37/38 – Dráždí oči, dýchací orgány a kůži.

38 – Dráždí kůži.

41 – Nebezpečí vážného poškození očí.

61 – Může poškodit plod v těle matky.

16.2 **Pokyny pro školení:** viz Zákoník práce a zákon č. 258/2000 Sb., v platném znění.

16.3 **Doporučená omezení použití:** nestanoveno

16.4 **Zdroje informací:** Bezpečnostní listy dodavatelů surovin, Požárně-technické tabulky

Údaje uvedené v tomto bezpečnostním listu odpovídají současnému stavu vědomostí a zkušeností a jsou v souladu s platnými právními předpisy. Nemohou být považovány za záruku vhodnosti a použitelnosti tohoto přípravku pro konkrétní aplikaci.

Revizí tohoto Bezpečnostního listu byly změněny údaje v kapitolách číslo: 1.3, 3., 5.5, 9.2, 9.3, 11., 12.1, 12.3, 12.6 a 16.1.

Vypracoval: Ing. Jan Skolil

Datum: 24.5.2010

Podpis: